

# PHILIPS

Преносно радио

Серија 1000

TAR1609



## Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содржина

---

<b>1</b>	<b>Важно</b>	<b>2</b>
	Безбедност	2
	Напомена	3
<b>2</b>	<b>Вашето FM/AM Радио</b>	<b>4</b>
	Вовед	4
	Што има во кутијата	4
	Преглед на FM/AM радио	4
<b>3</b>	<b>Вовед</b>	<b>6</b>
	Поставување батерии	6
	Индикатор за полнење	6
	Начини на полнење	6
	① USB полнење	6
	② Соларно полнење	6
	③ Рачно полнење	6
<b>4</b>	<b>Слушајте FM/AM радио</b>	<b>7</b>
	Нагодување на радио станици	7
	Прилагодување на јачина на звук	7
<b>5</b>	<b>Други карактеристики</b>	<b>7</b>
	Батериска светилка	7
	SOS	7
	Наполнете го телефонот	7
<b>6</b>	<b>Информации за производот</b>	<b>8</b>
<b>7</b>	<b>Решавање проблеми</b>	<b>8</b>

# 1 Важно

## Безбедност

- Прочитајте ги овие упатства.
- Придржувајте се на сите предупредувања.
- Следете ги сите упатства.
- Не блокирајте ниеден од отворите за вентилација. Инсталирајте во согласност со упатствата на производителот.
- Не инсталирајте во близина на никакви извори на топлина како радијатори, греалки, печки или други апарати (вклучувајќи и засилувачи) што создаваат топлина.
- За секакво сервисирање ангажирајте квалификуван сервисен персонал. Потребно е сервисирање кога апаратот е оштетен на каков и да е начин, ако врз него е истурена течност, или паднале предмети во апаратот, ако бил изложен на дожд или влага, ако не работи правилно или ако паднал.
- **ВНИМАНИЕ** за користење на батерија - За да се спречи протекување на батеријата кое може да доведе до телесна повреда, оштетување на имот или оштетување на преносното радио:
  - Инсталирајте ги сите батерии правилно, + и - како што е означено на единицата.
  - Не комбинирајте стари и нови батерии. Не комбинирајте алкални, стандардни (јаглерод-цинк), или батерии со повторно полнење (ni-cad, ni-mh, итн).
  - Извадете ги батериите кога единицата не се користи долго време.
  - Батеријата не смее да биде изложена на прекумерна топлина како што е сонце, оган или слично.
  - Замената на батерија со несоодветен тип може да ја оштети заштитата;
  - Фрлање на батерија во оган или топла печка, или механичко дробење или сечење на батерија може да доведе до експлозија;
  - Оставањето на батерија во средина со екстремно висока температура, како што е сончева светлина, оган или жешка површина може да доведе до експлозија или протекување на запалива течност или гас.
  - Батерија што е изложена на екстремно низок воздушен притисок може да предизвика експлозија или протекување на запалива течност или гас.
  - Батериите содржат хемиски супстанции. Треба да се отстрануваат соодветно.
  - Ако се сомневате дека батерија е проголтана или е ставена во некој дел од телото, веднаш побарајте медицинска помош.
- Кога ги менувате батериите, секогаш чувайте ги сите нови и искористени батерии подалеку од дофат на деца. Уверете се дека делот за батерија е целосно обезбеден откако сте ја смениле батеријата.
- Ако делот за батерија не може да биде целосно обезбеден, прекинете со употреба на производот. Чувайте го подалеку од дофат на деца и контактирајте со производителот.
- Ова преносно радио не треба да биде изложено на капење или прскање.
- Не ставајте какви било опасни материји врз преносното радио (на пр. предмети наполнети со течност, запалени свеќи).
- Имајте предвид дека вашиот уред содржи вградени литиум батерии. Капацитетот за полнење на литиум батериите со тек на време ќе се намали поради нивните карактеристики самите да се празнат. За да осигурите долготраен век на батеријата на вашиот уред, **препрачуваме да ја полните вградената литиум батерија до околу 50 % на секои 6 месеци кога не се користи уредот.**

# Напомена

Производот е во согласност со барањата за радио пречки на Европската Заедница.

Со ова TP Vision Europe B.V. Изјавува дека производот е во согласност со основните барања и другите соодветни одредби од RED Directive 2014/53/EU и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Изјавата за сообразност може да ја најдете на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Овој производ е во согласност со барањата за радио пречки на Европската Заедница.



Овој производ е дизајниран и изработен од материјали и компоненти со висок квалитет, кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



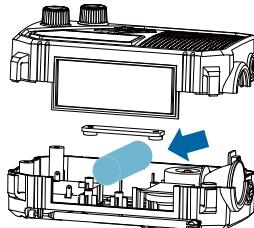
Симболот означува дека производот не смее да се фри како отпад од домаќинството и треба да се донесе во соодветен објект за собирање и рециклирање. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите што повторно се полнат со обичен отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии што повторно се полнат помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.



Овој симбол значи дека производот содржи батерији кои се опфатени со Европската регулатива (EU) 2023/1542 кои не можат да бидат фрлени со вообичаениот отпад од домаќинствата. Информирајте се за локалните системи за собирање за одделно собирање на електрични и електронски производи и батерији. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите со обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Информирајте се за локалниот систем за издвоено собирање на електрични и електронски производи и батерији. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите со обичниот отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.

Отстранување на интегрираните батерији. Уверете се дека производот е исклучен од приклучокот за струја пред да ја отстраните интегрираната батерија.



Само за цели на илустрација

## Информации за животната средина

Избегната е секакво непотребно пакување. Вашиот систем содржи материјали кои може да бидат рециклирани и повторно искористени ако се издвојат од специјализирана компанија. Почитувајте ги локалните прописи во врска со фрлањето на материјалите за пакување, истрошени батерији и стара опрема. Фрлањето на батерија во оган или топла пекча, или механичко дробење или сечење на батерија може да доведе до експлозија.

## 2 Вашето FM/AM Радио

Ви честитаме на купувањето и добре дојдовте во Philips! За целосно да ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Вовед

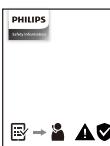
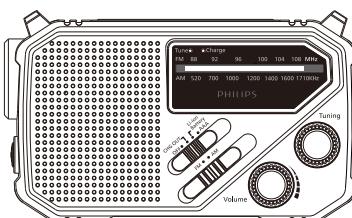
Со ова FM/AM радио, можете да

- слушате FM/AM радио
- пополнете го вашиот мобилен уред со USB кабел
- користете светилка за осветлување
- притиснете го копчето SOS за да побарате помош во итен случај

### Што има во кутијата

Проверете ја и идентификувајте ја содржината на вашиот пакет:

- Главна единица
- Водич за брз почеток
- Безбедносен лист
- Картичка за гаранција
- USB Тип-С кабел
- Ремен за рака



### Преглед на FM/AM радио

#### ① Телескопска антена

- Го подобрува FM/AM приемот.

#### ② Индикатор за Tune

- Црвеното светло е вклучено кога е добиен радио сигнал.

#### ③ Индикатор за Charge

- Индикаторот е вклучен кога производот се попни од соларниот панел / рака за рака / USB.
- Индикаторот трепка бргу кога батеријата е слаба.
- Индикаторот е исклучен кога батеријата е целосно наполнета.

#### ④ Tuning

- Во режим FM/AM фино ја подесува станицата.

#### ⑤ Volume

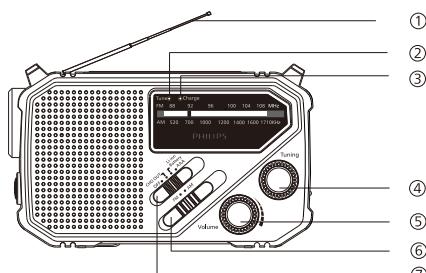
- Го прилагодува нивото на звук.

#### ⑥ Менувач на опсег

- Изберете FM/AM опсег.

#### ⑦ Менувач на функции

- OFF / CHG. OUT / Li-ion Battery / AAA.



### ⑧ Батериска светилка

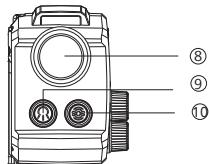
- Достапно се предупредувања со светло и трепкање

### ⑨

- Притиснете за да ја вклучите/исклучите батериската светилка.

### ⑩

- Притиснете за да ги менувате режимите за SOS:
  - Сирена (аларм)
  - Трепкачко светло
  - Сирена + трепкачко светло
  - Исклучено

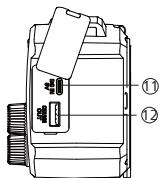


### ⑪ DC IN приклучок

- Користете TYPE-C USB кабел за да се поврзете со местото за напојување за полнење на единицата.

### ⑫ CHARGE OUT приклучок

- Користете го USB кабелот за полнење на надворешен уред.

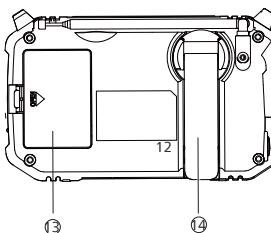


### ⑬ Место за батерија

- Поставете 3 AAA батерии (не се обезбедени)

### ⑭ Држач за рака

- Завртете да да ја полните батеријата Литиум-јон.



# 3 Вовед

Секогаш следете ги упатствата според редоследот во овој дел.

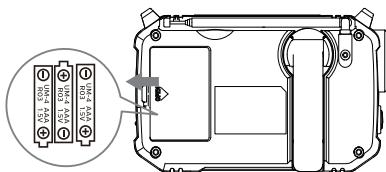
## Поставување батерии



### Внимание

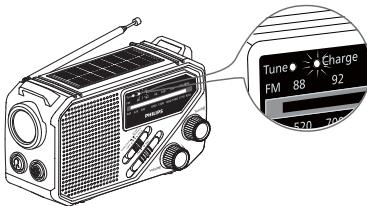
- Ризик од експлозија! Чувайте ги батериите подалеку од топлина, сончева светлина или оган. Никогаш не фрлате ги батериите во оган.
- Батериите содржат хемиски супстанции, па треба соодветно да се отстранат.
- Не комбинирајте типови на батерии: на пр. Алкални со јаглерод цинк. Користете само батерии од ист тип.

Ставете 3 AAA батерии (не се вклучени) со точен поларитет (+/-) како што е илустрирано. Времетраење на работа на радиото со батерии AAA: До 12 часа со гласност од 50 %.



## Индикатор за полнење

Статус на батерија	Индикатор за полнење
Слаба батерија	Брзо трепкање на зелено светло
Во тек е полнење	Постојано зелено
Целосно е наполнета	Исклучено

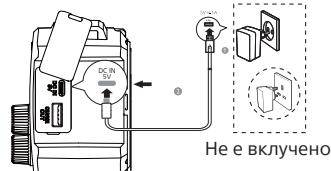


## Начини на полнење

Единицата има вградена батерија што повторно се полни, која треба да се наполни пред првата употреба на FM/AM радиото.

### ① USB полнење

Батеријата Li-ion е автоматски наполнета кога единицата е поврзана со напојувач преку дадениот USB кабел. За комплетно полнење со USB, потребни се 3,5 часа. Време на работа на радиото со Li-ion батерија: До 32 часа со гласност од 50 %.

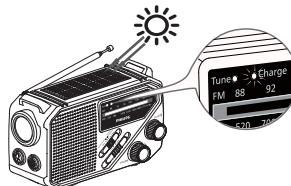


### Белешка

- Користете го соларното полнење и рачното производство на енергија само во итни случаи.

### ② Соларно полнење

Ставете ја единицата на сонце, соларното полнење ќе започне и индикаторот за полнење свети зелено. **Не го покривайте соларниот панел за време на полнењето.**

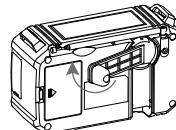


### Белешка

- Ниво на сончева светлост : 1000 W/m<sup>2</sup>.
- Време на работа на радиото на соларна енергија: Кога соларното осветлување е над 60000 Lux, производот може да работи до 30 минути со разумна гласност после 60 минутно време на полнење.

### ③ Рачно полнење

Може да ја полните вградената батерија што се полни со ротирање на рачниот генератор. Индикаторот за полнење ќе свети зелено.



### Белешка

- Брзина на оценета излезна моќ: Генератор на енергија: 3000 rpm±50 rpm; Држач за рака: 120 rpm
- Време на работа на радиото со рачно полнење: Околу 60 минути со разумна гласност после 25-минутно време на полнење со брзина на рачно полнење од 120 rpm. (rpm: Број на вртења во минута)

## 4 Слушајте FM/AM радио



### Белешка

- Чувайте го FM/AM радиото подалеку од други електронски уреди за да се избегне радио попречување.
- За подобар прием, извлечете ја потполната и наместете ја антената во соодветна положба.

## Нагодување на радио станици

- Лизгајте го менувачот на функција до **Li-ion Battery** или **AAA** за да го вклучите радиото.
- Лизгајте го менувачот на опсег за да изберете помеѓу **FM/AM** опсег.
- Ротирајте ја раката за **Tuning** за да изберете FM/AM фреквенција.  
FM фреквенција: 87,5-108 MHz  
AM фреквенција: 520-1710 kHz
- Ќе се вклучи индикаторот за нагодување (црвен) кога ќе се добие јасен радио сигнал.
- За да се исклучи радиото, лизгајте го менувачот на функција до **OFF**.

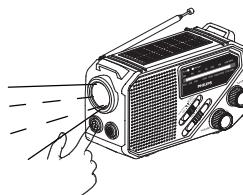
## Прилагодување на јачина на звук

Ротирајте ја раката за **Volume** за да го прилагодите нивото на гласност.

## 5 Други карактеристики

### Батериска светилка

Притиснете го копчето на страната за да ја вклучите батериската светилка. Притиснете повторно за да ја исклучите.



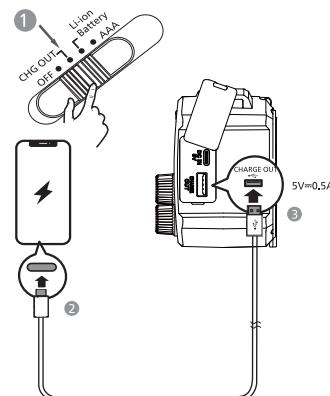
### SOS

Притиснете го копчето за да овозможите SOS и да менувате различни режими:

- Режим 1: Сирена
- Режим 2: Трепкачко светло
- Режим 3: Сирена + трепкачко светло
- Режим 4: ИСКЛУЧЕНО

## Наполнете го телефонот

- Лизгајте го менувачот на функцији до **CHG OUT**.
- Отворете ја гумената покривка на USB и поврзете го вашиот мобилен телефон со производот преку USB-C кабелот што е обезбеден.



# 6 Информации за производот



## Белешка

- Информацијата за производот е предмет на промена без претходно известување.

## Напојување

Тип на батерија	AAA големина (LR3) (не е обезбедена)
Напон на батерија	1,5 V
Број на батерии	3
Батерија што се полни	18650 2000 mAh
Напон на батерија	3,7 V
Капацитет на батерија	2000 mAh
Број на батерии	1

## Нагодување/Прием/Пренос

Спектар на фреквенции	FM 87,5 - 108 MHz AM 520 - 1710 kHz
-----------------------	--

## Работна средина

Надморска височина	5000 m
Работна температура	0-45 °C

## Звук

Систем на звук	Моно
Конгрола на гласност	Ротирачки (аналогни)
Излезна моќност	1 W

## Општи информации

Димензии (Ш x В x Д)	150 x 90 x 68 mm
Тежина (главна единица)	390 g

# 7 Решавање проблеми



## Предупредување

- Никогаш не го отстранувајте кукиштето на производот.

За гаранцијата да биде важечка, никогаш не обидувајте се да го поправате уредот самите. Ако се соочувате со проблеми кога го користите овој производ, проверете ги следниве ставки пред барањето сервис. Ако проблемот остане нерешен, одете на веб-локацијата на Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Кога ќе го контактирате Philips, уверете се дека уредот е во близина и дека се достапни бројот на модел и серискиот број.

## Нема звук / напојување

- Не е прилагодена гласноста. Прилагодете ја ГЛАСНОСТА.
- Празни батерии/ неправилно поставени. Правилно поставете (нови) батерии
- Наполнете ја батеријата Литиум-јон
- Кога поставувате нови батерии, не се обидувајте да комбинирате стари батерии со нови.
- Отстранете ги батериите ако комплетот не се користел подолго време. Батериите содржат хемиски супстанции, затоа тие треба правилно да се фрлат.
- Имајте предвид дека вашиот апарат содржи вградени литиум батерии. Капацитетот на полнење на литиум батериите ќе се намали со тек на време поради нивните карактеристики самите да се празнат. За да осигурите долг век на батеријата на вашиот уред, **препорачуваме да ја пополните вградената литиум батерија до околу 50 % на секои 6 месеци кога уредот не се користи.**

## Слаб радио прием

- За FM, извлечете ја, подигнете ја и свртете ја телескопската антена за најдобар прием. Намалете ја нејзината должина ако сигналот е премногу јак.
- За AM, сетот користи вградена антена. За најдобар прием, насочете ја антената така што ќе го свртите целиот сет.



2024 © MMD Hong Kong Holding Limited. Сите права се задржани. Спецификациите се предмет на промена без известување.

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани заштитни знаци на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца. Овој производ е изработен од и се продава под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited. или една од неговите подружници и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во врска со овој производ.

Модел: TAR1609/00\_UM\_V1.0

